KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA

Brusell, 18 ta' Marzu 2009(23.3)
(OR.en)

7732/09

COPEN 54

NOTA TA' TIFSIR

minn:	Asko Välimaa, Deputat Direttur Ġenerali, Ministeru tal-Ġustizzja, Finlandja
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Data ta' meta waslet:	24 ta' Novembru 2008
Suġġett:	Deċiżjoni Qafas 2006/783/ĠAI tas-6 ta' Ottubru 2006 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku għall-ordnijiet ta' konfiska - Ittra ta' notifika mill-Finlandja

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness ittra ta' notifika mill-Finlandja.

____

.

ANNESS

MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA
Finlandja

19 ta' Novembru 2008

Minn: **Finlandja**

Lil: **is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u l-Kummissjoni**

Suġġett: **Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2006/783/ĠAI dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku għall-ordnijiet ta' konfiska. Notifiki meħtieġa mid-Deċiżjoni qafas. Trasmissjoni tal-liġi nazzjonali li timplimenta d-Deċiżjoni Qafas.**

1. Notifiki

Il-Finlandja b'dan tagħmel in-notifiki li ġejjin fir-rigward tad-deċiżjoni qafas tal-Kunsill dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku għall-ordnijiet ta' konfiska (2006/783/ĠAI).

Artikolu 3.1

"Artiklassa 3.1 tarkoitettu toimivaltainen viranomainen on oikeusrekisteri-keskus."

Osoite:
Oikeusrekisterikeskus
Linnankatu 3b
PL 157
13101 Hämeenlinna
Puhelin +358 10 36 65631
Faksi +358 10 36 65703
s-posti: oikeusrekisterikeskus@om.fi

"L-awtorità kompetenti msemmija fl-Artikolu 3.1 hija l-Legal Register Centre."

Indirizz:
Legal Register Centre
Linnankatu 3b
P.O. Box 157
FI -13101 Hämeenlinna
Finlandja

Indirizz għall-Viżitaturi	Indirizz Postali	Tel. Int.	Faks	Posta Elettronika
Eteläesplanadi 10	POB 25	+358 9 160 03	+358 9 1606 7730	kirjaamo.om@om.fi
00130 Helsinki	FIN-00023 GOVERNMENT			

Tel. +358 10 36 65631
Faks +358103665703
Indirizz elettroniku: oikeusrekisterikeskus@om.fi

Artikolu 19

"Suomi hyväksyy artiklassa 19 tarkoitetut todistukset suomen, ruotsin ja englannin kielellä."

"Il-Finlandja taċċetta ċ-ċertifikati msemmijin fl-Artikolu 19 bil-Finlandiż, bl-Isvediż u bl-Ingliż".

2. Trasmissjoni tal-liġi nazzjonali li timplimenta d-Deċiżjoni Qafas

F'konformità mal-Artikolu 22.2 tad-Deċiżjoni Qafas 2006/783/ĠAI, it-test tad-dispożizzjonijiet tal-Att (222/2008) u d-Digriet (692/2008) li jittrasponu l-obbligi imposti taħt id-Deċiżjoni Qafas kif ukoll l-emendi għall-Att (21/1987) dwar Kooperazzjoni Internazzjonali fl-Infurzar ta' Ċerti Sanzjonijiet Penali, għall-Att (672/2002) dwar l-Infurzar ta' Multa u għad-Digriet (836/2005) huma b'dan trasmessi lis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u lill-Kummissjoni, bħala anness għal din in-notifika. L-Att u d-Digriet li jimplimentaw id-Deċiżjoni Qafas ser jidħlu fis-seħħ fl-24 ta' Novembru 2008.

Asko Välimaa
Deputat Direttur Ġenerali, Ministeru tal-Ġustizzja
Finlandja